



500 ANNI DI STORIA E FEDE DEL
PROTESTANTESIMO:
QUALE EREDITÀ RIGUARDO ALLA MADRE DI GESÙ?

500 YEARS OF HISTORY AND FAITH OF
PROTESTANTISM:
WHAT IS THE HERITAGE REGARDING THE MOTHER OF JESUS?

Roma
3-6 ottobre 2017 / October 3-6, 2017
Viale Trenta Aprile, 6 - 00153 Roma

INDICAZIONI – USEFUL INFORMATION

* La Pontificia Facoltà Teologica «Marianum» programma, con frequenza biennale, i «Simposi Internazionali Mariologici» per la promozione degli studi sulla Madre di Dio nel contesto dell'«oggi».

The «Marianum» Pontifical Theological Faculty organizes the «International Mariological Symposiums», every two years in order to foster studies on the Mother of God in the context of today.

* Nel 500° anniversario del sorgere della Riforma protestante, il XXI SIM, organizzato con la collaborazione della Facoltà Teologica Valdese di Roma, si propone di approfondire, al di là dei luoghi comuni, i contenuti dottrinali e di fede oggetto di dibattito e di dialogo tra protestantesimo e cattolicesimo afferenti alla figura di Maria, Madre del Signore.

In the Fifth Centenary of the Protestant Reformation, the 21st SIM, organized with the collaboration of the Waldesian Theological Faculty of Rome, aims to deepen, besides the common points, the doctrinal contents of faith, the subject matter of debate and dialogue between Protestantism and Catholicism, concerning the figure of Mary, Mother of the Lord.

* Il Simposio *non è residenziale* - The Symposium *is not residential*.

* È prevista la *traduzione simultanea*.
Simultaneous translation.

* Quota di partecipazione - *Participation Fee*: € 60,00

Per informazioni - For Information:

Segreteria della Pontificia Facoltà Teologica «Marianum»
Secretarial Office of the Pontifical Theological Faculty «Marianum»
Viale Trenta Aprile, 6 - 00153 Roma
Tel. (+39) 06.58.39.16.01 - Fax (+39) 06.58.39.16.34
E-mail marianum@marianum.it - www.marianum.it

Bus - Buses

115 - 75 - 44 Fermata - *Alight at stop* in Via N. Fabrizi
710 - 870 - 871 - 984 Fermata - *Alight at stop* in Via G. Carini

Immagine: RENATO GUTTUSO, *Annunciazione*, 1972, Copyright © Renato Guttuso.
By SIAE 2017. Si ringraziano gli Archivi Guttuso per la pubblicazione.

Venerdì 6 ottobre • Friday, October 6

SETTIMA SESSIONE SEVENTH SESSION

Presidente *President*: Fr. GOTTFRIED M. WOLFF
(Priore generale osm/Gran Cancelliere)
Moderatore *Moderator*: Prof. SILVANO M. MAGGIANI
(Pont. Facoltà Teologica «Marianum»)

09.30 *Indirizzo* del Gran Cancelliere, fr. GOTTFRIED M. WOLFF
Consegna del Premio
«René Laurentin - Pro Ancilla Domini» - XV Edizione:
Awarding the fifteenth edition of the
«René Laurentin - Pro Ancilla Domini» Prize:
Fr. SILVANO M. DANIELI, OSM
Lectio magistralis Fr. SILVANO M. DANIELI, OSM
“*Si paradusis est in terris, paradusis est in bibliothecis*”

INAUGURAZIONE DELLA
NUOVA BIBLIOTECA «MARIANUM»

16.00 *Presiede*: fr. GOTTFRIED M. WOLFF
(Priore Generale osm/Gran Cancelliere)
Moderata: Prof. MAURO GUERRINI
(Università degli Studi di Firenze)
Introduce: Fr. SILVANO M. DANIELI
(Direttore Biblioteca)
Intervengono: G. A. BROLETTI, R. RUSCONI, C. PIN

BENEDIZIONE PER LA NUOVA BIBLIOTECA

Blessing of the New Library

Visita



PARTECIPAZIONE DI DOCENTI AL SIMPOSIO
TEACHING STAFF'S PARTECIPATION IN SYMPOSIUM

La partecipazione al XXI SIM
è consentita al personale scolastico di ogni ordine e grado
a titolo di corso di aggiornamento.
Teaching staff of all levels can participate in the XXI Symposium
as a refresher course.

XXI INTERNATIONAL MARIOLOGICAL SYMPOSIUM
500 YEARS OF HISTORY AND FAITH OF PROTESTANTISM:
WHAT IS THE HERITAGE REGARDING THE MOTHER OF JESUS?
(October 3-6, 2017)

Present as:

Participant

Auditor

Last Name

First Name

Occupation

Address

Phone

Fax

E-mail

Entrance fee: € 60,00. If not in advance, it can be paid on the first day of the Symposium.
Please complete the form and send it to: Segreteria del Simposio – Pontificia Facoltà Teologica «Marianum» - Viale Trenta Aprile, 6
00153 Roma

Date

Signature

Martedì 3 ottobre • Tuesday, October 3

PRIMA SESSIONE FIRST SESSION

Presidente *President*: S.E. Mons. BRIAN FARRELL
(Segretario Pont. Cons. Promozione Unità dei Cristiani)
Moderatore *Moderator*: Prof.ssa MARIA GRAZIA FASOLI
(Pont. Facoltà Teologica «Marianum»)

09.00 Apertura *Opening*
Saluto del Preside - *President's Welcome Address*
Prof. LOTHAR VOGEL
(Facoltà Valdese di Teologia - Roma)

500 anni di storia e fede del protestantesimo: quale eredità riguardo a Maria, Madre di Gesù?

500 years of History and Faith in Protestantism: What is the heritage regarding the Mother of Jesus?

11.30 Prof. GIANCARLO M. BRUNI
(Pont. Facoltà Teologica «Marianum»)

Punti di convergenza e questioni irrisolte intorno alla figura di Maria nel recente dialogo ecumenico con il mondo protestante.

Points of convergence and unresolved issues around the figure of Mary in the Recent Ecumenical Dialogue with the Protestant world.

SECONDA SESSIONE SECOND SESSION

Presidente *President*: Prof. DANIELE GARRONE
(Facoltà Valdese di Teologia - Roma)
Moderatore *Moderator*: Prof. RICARDO ANTONIO M. PÉREZ MÁRQUEZ
(Pont. Facoltà Teologica «Marianum»)

16.00 Prof. MARINELLA PERRONI
(Pont. Ateneo S. Anselmo)

Ermeneutica biblica interconfessionale e teologia mariana: ricadute e ambiguità.

Interdenominational Biblical Hermeneutics and Marian Theology: Relapses and Ambiguities.

18.00 Prof. LIDIA MAGGI
(Pastora Chiesa Battista - Varese)

La figura di Maria nella predicazione della Parola di Dio del mondo protestante.

The figure of Mary in the preaching of the Word of God of the Protestant world.

Mercoledì, 4 ottobre • Wednesday, October 4

TERZA SESSIONE THIRD SESSION

Presidente *President*: Prof. GIUSEPPE CARUSO
(Preside Instit. Patristicum «Augustinianum»)
Moderatore *Moderator*: Prof. ROCCO RONZANI
(Instit. Patristicum «Augustinianum»)

09.00 Prof. Dr. MARTIN WALLRAFF
(Universität München)

Maria nella Tradizione dei Padri. Una lettura protestante.

Mary in the Tradition of the Church Fathers. A protestant reading.

11.00 Prof.ssa CRISTINA SIMONELLI
(Presidente Coordinamento Teologhe Italiane)

Maria nella Tradizione dei Padri. Una lettura cattolica.

Mary in the Tradition of the Church Fathers: A catholic reading.

QUARTA SESSIONE FOURTH SESSION

Presidente *President*: Dr. JENS-MARTIN KRUSE
Pastore Evangelische Lutherische Gemeinde - Roma)
Moderatore *Moderator*: Prof. GIAN MATTEO ROGGIO
(Pont. Facoltà Teologica «Marianum»)

16.00 Prof.ssa ANNE-CATHY GRABER
(Institut de Théologie des Dombes)

Ecclesiologia e Mariologia. Plausibilità e pericoli nell'intreccio dei due trattati. Prospettiva protestante.

Ecclesiology and Mariology. Plausibility and dangers in the interweaving of these two treaties. From protestant point of view.

18.00 Prof.ssa SERENA NOCETI
(Facoltà Teologica dell'Italia Centrale - Firenze)

Ecclesiologia e mariologia. Plausibilità e pericoli nell'intreccio dei due trattati. Prospettiva cattolica.

Ecclesiology and Mariology. Plausibility and dangers in the interweaving of these two treaties. From catholic point of view.

Giovedì, 5 ottobre • Thursday, October 5

QUINTA SESSIONE FIFTH SESSION

Presidente *President*: Prof. JAMES PUGLISI
(Direttore Centro Pro-Unione - Roma)
Moderatore *Moderator*: Prof.ssa TERESA FRANCESCA ROSSI
(Centro Pro-Unione - Roma)

09.00 Prof. FULVIO FERRARIO
(Decano Facoltà Valdese di Teologia - Roma)

L'eredità del Novecento teologico protestante per la mariologia.

The heritage of the Protestant theology of the twentieth century for Mariology.

11.00 Prof. FABRIZIO M. BOSIN
(Pont. Facoltà Teologica «Marianum»)

Quale ricezione delle istanze dei protestanti nella mariologia di oggi?

What reception of Protestant demands in today's Mariology?

SESTA SESSIONE SIXTH SESSION

Presidente *President*: Prof. STEFANO CECCHIN
(Presidente Pont. Academia Mariana Internationalis)
Moderatore *Moderator*: Prof. GIOVANNI CERETI
(Pont. Facoltà Teologica «Marianum»)

16.00 Prof. PAOLO RICCA
(Facoltà Valdese di Teologia - Roma)

Come restituire a Maria il suo vero posto nell'intelligenza della fede e nella preghiera della Chiesa? Un auspicio protestante.

How to give back to Mary her true place in the understanding of faith and in the prayer of the Church? A protestant hope.

18.00 Prof.ssa CETTINA MILITELLO
(Pont. Facoltà Teologica «Marianum»)

Come restituire a Maria il suo vero posto nell'intelligenza della fede e nella preghiera della Chiesa? Un auspicio cattolico.

How to give back to Mary her true place in the understanding of faith and in the prayer of the Church? A catholic hope.

XXI SIMPOSIO INTERNAZIONALE MARIOLOGICO

500 ANNI DI STORIA E FEDE DEL PROTESTANTESIMO:

QUALE EREDITÀ RIGUARDO ALLA MADRE DI GESÙ?

(Roma, 3-6 ottobre 2017)

Partecipa come: Interlocutore Uditore

Cognome Nome

Professione

Indirizzo

Phone Fax

E-mail

Quota di iscrizione: € 60,00 da versare, se non anticipata, al primo ingresso.

Inviare la scheda compilata a: Segreteria del Simposio – Pontificia Facoltà Teologica «Marianum» - Viale Trenta Aprile, 6
00153 Roma

Data

Firma